

## Dochód

### Przynieś **JEDNO** potwierdzenie dochodu dla każdej osoby z Twojego gospodarstwa domowego, jak na przykład:

- Karta identyfikacyjna powszechnych świadczeń socjalnych z programu Medicaid (CBIC) w stanie Nowy Jork lub karta planu opieki Medicaid z numerem CIN (numer identyfikacyjny klienta) dla każdej osoby ubiegającej się o świadczenia z Programu WIC
- Zawiadomienie o decyzji w programie SNAP (kartki żywnościowe) / pismo dotyczące budżetu zawierające daty i wymieniające wszystkich członków gospodarstwa domowego
- Zawiadomienie o decyzji w programie TANF wymieniające wszystkich członków gospodarstwa domowego
- Wszystkie odcinki wypłat / odcinki wpłat bezpośrednich (z ostatnich 30 dni) dla każdego pracującego członka gospodarstwa domowego
- Alimenty / alimenty na rzecz dzieci
- Wynagrodzenie pracownicze
- Zasiłek dla bezrobotnych/renta z tytułu niezdolności do pracy
- Wyciąg z konta
- Wykorzystanie oszczędności lub dochodów gotówkowych
- Karta potwierdzenia uprawnień (VOC) (dla przeprowadzających się uczestników Programu)
- Dokumentacja dotycząca podatku dochodowego dla osób samozatrudnionych
- Pismo potwierdzające wszelkie inne dochody
- Pisemne oświadczenie pracodawcy
- Oświadczenie o urlopie i zarobkach (L & E) (tylko wojskowi)
- Ubezpieczenie społeczne
- Emerytura
- Zestawienie odsetek / dywidend / należności licencyjnych
- Zasiłek opiekuńczy (jeśli świadczenia Medicaid są niedostępne)
- Jeśli nie masz żadnych dochodów, musisz podpisać oświadczenie w tej sprawie.

Zgodnie z federalnymi przepisami prawa cywilnego oraz rozporządzeniami i politykami dotyczącymi praw obywatelskich Departamentu Rolnictwa Stanów Zjednoczonych (U.S. Department of Agriculture, USDA) Departament USDA, jego agencje, biura i pracownicy oraz instytucje uczestniczące w programach USDA lub administrujące tymi programami nie mogą nikogo dyskryminować ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie narodowe, płeć, niepełnosprawność, wiek, ani nie mogą stosować represji lub działań odwetowych w związku z wcześniejszymi działaniami, dotyczącymi praw obywatelskich w ramach żadnego programu ani żadnych rodzajów działalności, prowadzonych lub finansowanych przez USDA.

Osoby niepełnosprawne, które potrzebują alternatywnych środków komunikacji w celu uzyskania informacji o programie (np. alfabet Braille'a, duży druk, nagranie dźwiękowe, amerykański język migowy itp.) powinny skontaktować się z Agencją (stanową lub lokalną), do której wystąpiły o przyznanie świadczeń. Osoby niesłyszące, niedostępujące lub z wadami wymowy mogą skontaktować się z USDA za pośrednictwem federalnej usługi przekazywania pod numerem telefonu: (800) 877-8339. Dodatkowo informacje o programie mogą być dostępne w innych językach niż angielski.

Aby złożyć skargę odnoszącą się do dyskryminacji w programie, wypełnij Formularz skargi na dyskryminację w Programie USDA (USDA Program Discrimination Complaint Form, AD-3027) dostępny w internecie pod adresem: [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html) oraz w dowolnym biurze USDA lub napisz pismo zaadresowane do USDA i podaj w nim wszystkie informacje wymagane w formularzu. Aby poprosić o kopię formularza skargi, zadzwoń pod numer (866) 632-9992. Wyślij wypełniony formularz lub pismo do USDA na poniższe dane:

(1) Adres pocztowy: U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for  
Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;

(2) Faks: (202) 690-7442; lub

(3) Adres e-mail: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

Dane kontaktowe w przypadku innych skarg lub w celu złożenia prośby o kontakt w związku ze sprawiedliwą rozprawą:

(1) Adres pocztowy: WIC Program Director  
NYSDOH, Riverview Center  
Room 650, 150 Broadway  
Albany, NY 12204; lub

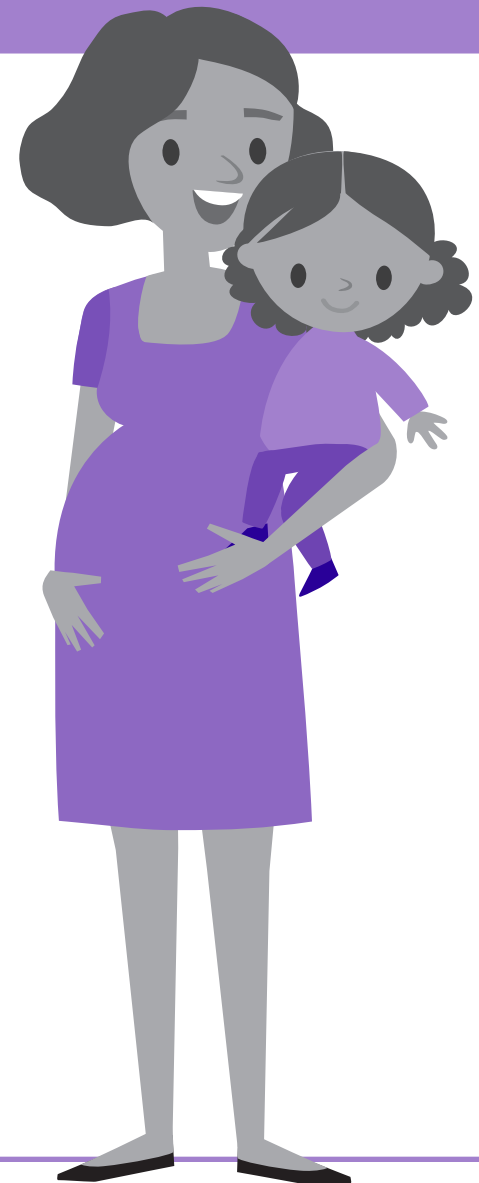
(2) Telefon: (800) 522-5006 Faks: (518) 402-7348; lub

(3) Adres e-mail: [NYSWIC@HEALTH.NY.GOV](mailto:NYSWIC@HEALTH.NY.GOV)



Department  
of Health

Co przynieść  
ze sobą na spotkanie  
w związku  
z Programem WIC



## Program WIC wita

### Przynieś JEDNO potwierdzenie, że jesteś osobą, która może skorzystać z Programu WIC

#### Kobiety w ciąży:

- Wypełniony i podpisany formularz skierowania do lekarza WIC
- Opatrzony datą i podpisane oświadczenie dostawcy usług medycznych wraz z przewidywaną datą porodu
- Formularz kontroli domniemanej kwalifikowalności do programu Medicaid wypełniony i podpisany przez dostawcę usług medycznych.
- Zdjęcie z badania USG z datą oraz nazwiskiem matki.

#### Matki karmiące piersią i matki niemowląt w wieku do 6 miesięcy:

- Wypełniony i podpisany formularz skierowania do lekarza WIC
- Opatrzony datą i podpisane oświadczenie od dostawcy usług medycznych
- Opatrzony datą dokumenty wypisu ze szpitala

#### Niemowlęta i dzieci:

- Wypełniony i podpisany formularz skierowania do lekarza WIC
- Akt urodzenia
- Akt chrztu
- Dokument ze szpitala lub od dostawcy usług medycznych

## Tożsamość

### Przynieś JEDNO potwierdzenie swojej tożsamości

- Dowód tożsamości ze zdjęciem (przykłady):
  - Prawo jazdy lub tymczasowe prawo jazdy
  - Dowód tożsamości dla osób bez prawa jazdy
  - Wojskowy dowód tożsamości
  - Legitymacja pracownicza
  - Legitymacja szkolna
- Akt urodzenia
- Akt chrztu
- Dokument potwierdzający obywatelstwo (przykłady):
  - Paszport/Wiza
  - Karta stałego pobytu (zielona karta)
  - Świadczenie naturalizacji
  - Zaświadczenie o obywatelstwie
- Dokument z sądu (przykłady):
  - Dokumenty adopcyjne
  - Pismo w sprawie przyznania opieki zastępczej
  - Dokumenty dotyczące opieki nad dzieckiem
- Dokumenty od dostawcy usług medycznych lub dotyczące szczepień
- Dokumenty ze szpitala / karta ze szpitalnego łóżeczka dziecka / bransoletka identyfikacyjna ze szpitala (do 6 miesięcy życia)
- Meksykański dowód tożsamości Matricula Consular
- Karta wyborcy
- Karta ubezpieczenia społecznego

## Miejsce zamieszkania

### Przynieś JEDNO aktualne potwierdzenie Twojego adresu zamieszkania

- Aktualny dokument dotyczący czynszu lub hipoteki
- Aktualny odcinek wypłaty z adresem
- Pismo ze schroniska / kościoła / od opieki społecznej na ich papierze listowym
- Pismo lub oświadczenie agencji federalnej, stanowej lub agencji z lokalnej miejscowości
- Dokument tożsamości ze zdjęciem z aktualnym adresem
- Korespondencja z niedawnym stemplem pocztowym, nazwiskiem i adresem (przykłady):
  - Rachunek za media
  - Rachunek za telefon komórkowy
  - Koperta/kartka pocztowa z niedawnym stemplem pocztowym
  - Przypomnienie o wizycie w ramach Programu WIC
- Wyłączenie wojskowi (przykłady):
  - Pismo od dowódcy kompanii na jego papierze listowym
  - Rozkazy wojskowe dotyczące obiektów wojskowych w Nowym Jorku

